



**FICHE D'HOMOLOGATION POUR MOTEUR DE VOITURE DE SUPERTOURISME**  
**HOMOLOGATION FORM FOR SUPERTOURING CAR ENGINE**

Constructeur **RENAULT** Modèle et type **Clio Williams**  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

**01 MARS 1997**

Homologation valable à partir du \_\_\_\_\_  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_

MOTEUR (version standard)  
ENGINE (standard version)

303. Cycle **4 Temps**  
Cycle \_\_\_\_\_

305. Nombre et disposition des cylindres **4 en ligne**  
Number and layout of cylinders \_\_\_\_\_

306. Mode de refroidissement **Liquide**  
Type of cooling \_\_\_\_\_

307. Cylindrée a) Unitaire **499.5** cm<sup>3</sup> b) Totale **1998** cm<sup>3</sup>  
Cylinder capacity Unitary \_\_\_\_\_ Total \_\_\_\_\_

312. Matériau du bloc-cylindre **Alliage Ferreux**  
Cylinder block material \_\_\_\_\_

318. Bielle : **Acier**  
Connecting rod : \_\_\_\_\_  
a) Matériau **Acier**  
Material \_\_\_\_\_

319. Vilebrequin **Acier**  
Crankshaft \_\_\_\_\_  
b) Matériau **Acier**  
Material \_\_\_\_\_

e) Type de paliers **Lisse**  
Type of bearings \_\_\_\_\_

321. Culasse a) Nombre **1**  
Cylinderhead Number \_\_\_\_\_

e) Angle entre soupape d'admission et la verticale **24°30** ±10'  
Angle between intake valve and vertical \_\_\_\_\_

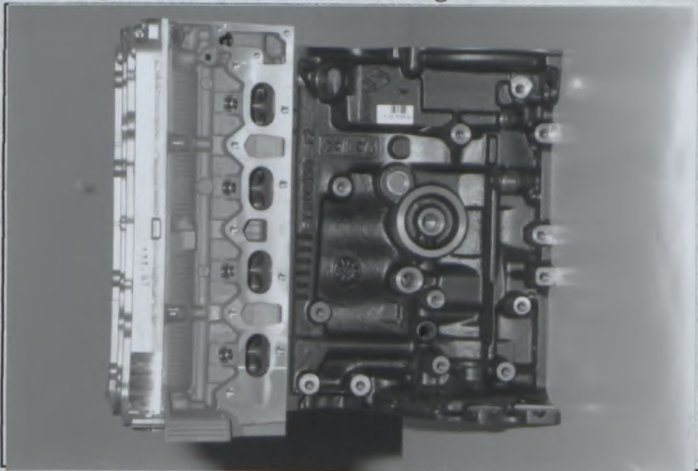
f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale **25°30** ±10'  
Angle between exhaust valve and vertical \_\_\_\_\_

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, place de la Concorde, 75008 Paris  
Services Administratifs :  
8 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

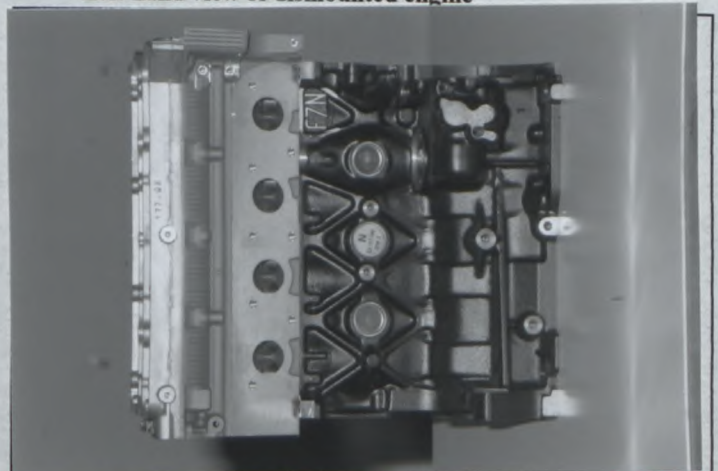
325. Arbre à cames : Crankshaft :	a) Nombre Number	<b>2</b>	b) Emplacement Location	<b>En tête</b>
f) Système de commande de soupapes Type of valve operation				<b>Direct</b>
327. Admission : Intake :	c) Nombre de soupapes par cylindre Number of valves per cylinder			<b>2</b>
328. Echappement : Exhaust :	d) Nombre de soupapes par cylindre Number of valves per cylinder			<b>2</b>

**PHOTOS**

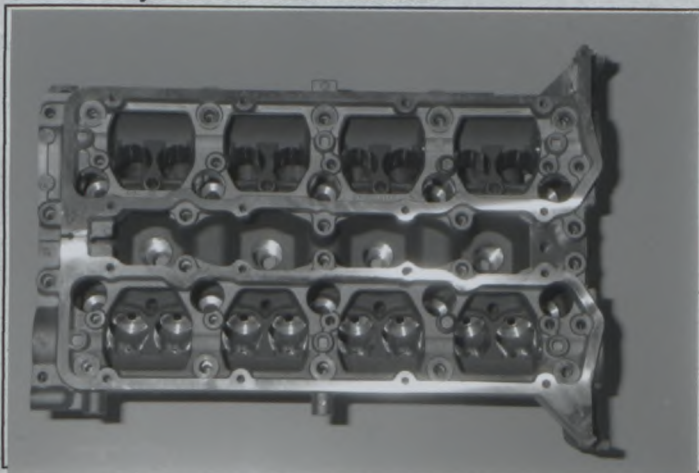
**C) Profil droit du moteur déposé**  
Right hand view of dismantled engine



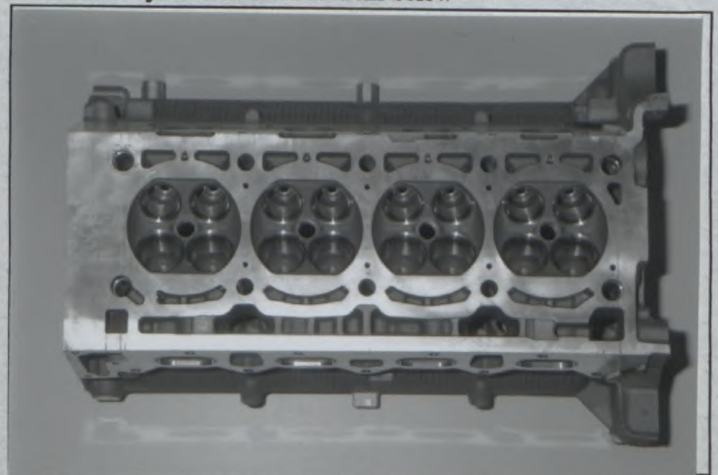
**D) Profil gauche du moteur déposé**  
Left hand view of dismantled engine



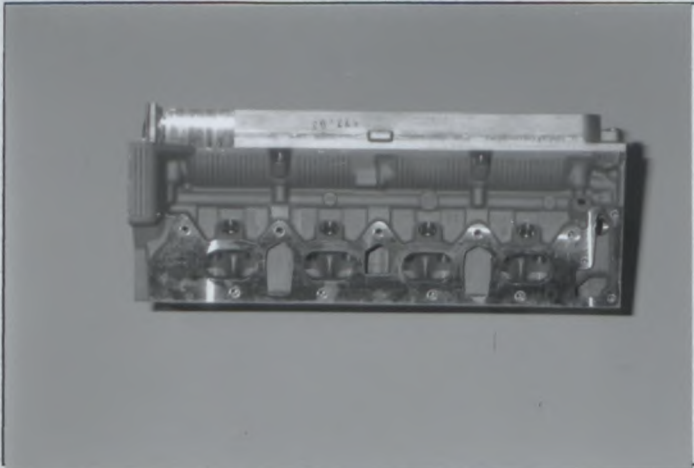
**F1) Culasse nue vue de dessus**  
Bare cylinderhead seen from above



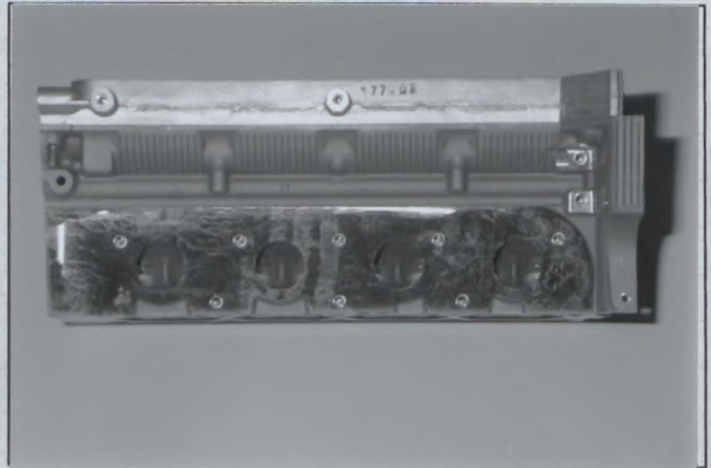
**F2) Culasse nue vue de dessous**  
Bare cylinderhead seen from below



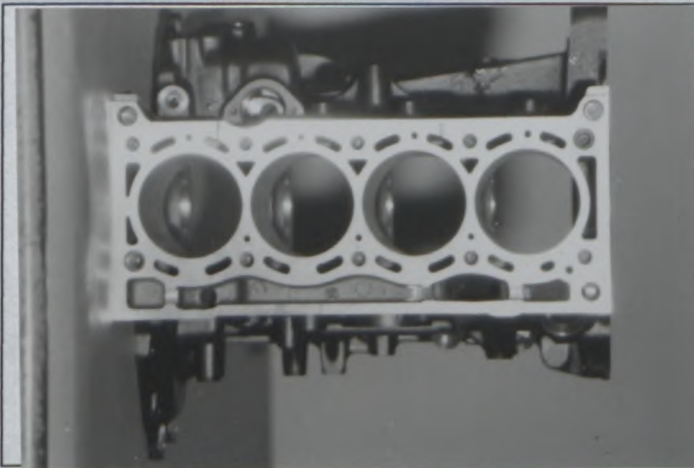
F1) Profil droit de culasse nue  
Right hand view of bare cylinderhead



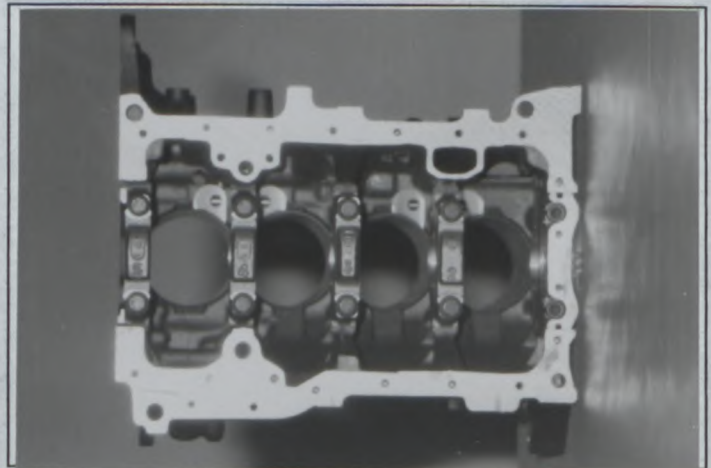
F2) Profil gauche de culasse nue  
Left hand view of bare cylinderhead



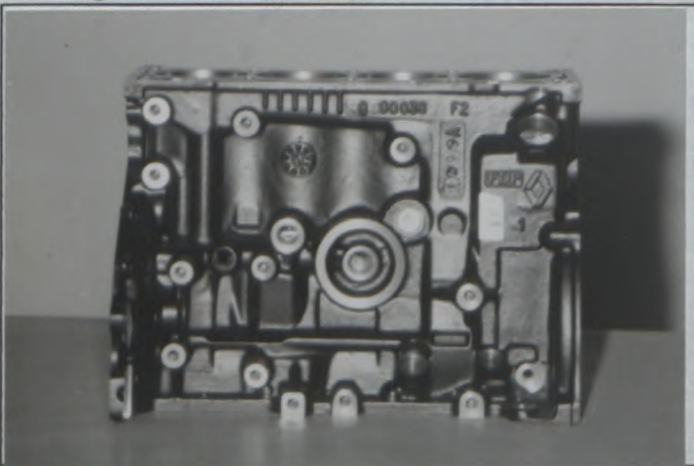
C1) Bloc nu vu de dessus  
Bare block seen from above



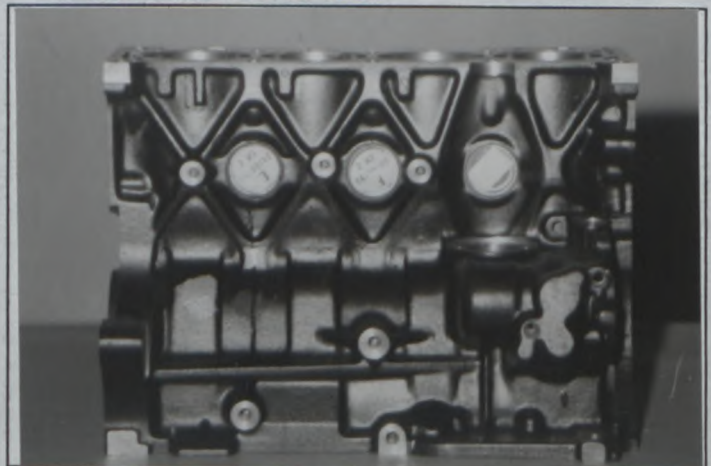
C2) Bloc nu vu de dessous  
Bare block seen from below



C3) Profil droit du bloc nu  
Right hand view of bare block



C4) Profil gauche du bloc nu  
Left hand view of bare block



**FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE**

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris